綜合新聞

陳顯川總堂紀念誌盛

（雲訊）此間駐加陳顯川總堂，于本月十二日舉行成立第四十一週年紀念典禮，各代表來賓，及伯叔兄弟，聯翩戾止，濟濟一堂，至爲熱鬧，是日春光明媚，禮堂上之國旗及太祖妣遺像，明朗莊嚴，台前置計成君奉獻之盆栽鮮花，燦爛耀彩，瑞氣生祥，午后一時正，慶典開始，由元阜贊禮，領衆行禮如儀，請主席孔墉致開會詞，子元讀歡迎詞，華歌讀祝詞，永發讀祝電，隨請各代表演講，計有亞孝篤親公所胡彩星，域埠宗偉，明超等，該堂職員演說者，有繼堯，精康，惠明，孔星，明康等皆先後熱烈發揮，共勉爲各堂之聯系，加强合作，及發揚中國社會倫理道德，教育未來主人，繼續努力，嘉言讜論，美不勝收，末由副主席品乾致謝詞，禮成，繼開茶會助慶，至下午五時半，假座華僑大酒樓歡宴，筵開四十餘席，由華歌司儀，宣布某會旨趣，請子元代表該堂致祝詞，彭總領事啓平致訓，對該堂昆仲之敬老表現，獎勉有加，因時間關係，未及請來賓代表演說，只介紹王領事易非伉儷，及各代表起立與衆相見，俾瞻丰采，計被請者有本埠之亞孝篤親公所主席胡彩星伉儷，袁奕參，書記陳植之，域埠宗偉，明超，彥存，振文，卡城文軒，沙省鴻發博士，菲律賓僑商應建，國費家鳳鳴女士等，隨由濟民答謝，隨即出朵，美酒嘉餚，式飲式食，談笑風生，酒數巡，孔墉領衆起立，舉酒敬領事長官及來賓代表一大杯，再復坐，暢飲至七時許，方各興辭而別，洵盛會也。

江夏總堂職員聯歡 並迎四位宗長宴會

（雲訊）此間黃江夏總堂，日前舉行職員交代禮時，曾決定定期開職員新春聯宴會，藉以聯絡感情，交換促進堂務之意見，該總堂乃於本月十四日下午六時，假座竹林園酒家舉行。

又適值美國大埠國大代表，中央委員，僑務委員黃仁俊，加國點城黃啓根，卡城黃良石，偉林瀝黃漢魂四位宗長先後來雲觀光，特爲邀宴，以示歡迎之意，並請黃雲山總公所，漢升體育會，文彊學校三團校首長，黃伯輝，黃良，世穗，蔭餘，文書法理，碩成，儉傳暨文彊學校教職員及穩寧宗人國材等與席，各方昆仲，暢叙一堂，共賞春光，至爲歡樂，席間孔阜主持秩序，首由該總堂副主席文甫宣布宴會旨趣，次請黃委員仁俊致詞，詞畢，由該總堂主席淵偉舉杯領衆起立向黃委員等敬酒一杯，旋即開懷暢飲，酒至數巡，黃委員等輪席回敬各人一杯，八時宴畢，隨即開座談會，交換促進堂務之意見，先由黃文甫提出座談主要四日後，即請各人發表意見，計先後發言者有黃翌欣，譽仁，潮衍，良石，恭禧，漢魂，孔阜，伯輝，啓根，淵偉，仁俊，昭立，君鉅等，各有見地，至爲熱烈云。

雲山總公所春宴 親友惠宴曾四誌

（雲訊）黃雲山總公所於十二日舉行春宴聯歡會，各宗親友好致送宴會費者，經三誌報端，茲查續收到有卡城黃良石十五元，西印占尾黃就安，黃池，每十一元，國連，文忠，官社，淵偉，瑪麗女士，伍偉權，點城黃啓根，每十元，振聰，傳富，每七元，本生，炳光，宗灼，煜棠，君鉅，昂劍，門應，集昂，昭會，榮楫，紀俊，相華，文章，子芬，偉鏘，華暢，黃蝦，國威，朝俊，榮耀，名賀，國材，碧山，兆瑞，博隆，趙煌立，每五元云。

蘇聯欲排中共不遂

（時事週刊）蘇聯時常準備舉行全球的共產大會，藉以將中共逐出此世界性組織之外，然而此種意向，現在已經死亡，至少今年內蘇聯不會有此提議。

最近訪問克謨林宮的貴賓指出：蘇聯現在覺得受到世界各共國的反對，尤其是羅馬尼亞，古巴甚至意大利的共產所反對，故此只得作罷。

聲光社將映輝煌鉅片

（雲訊）本埠聲光社，將選映七彩濶銀幕古裝歌唱片，係秦香蓮，李麗華，嚴俊，鳳凰女，楊群主演，劇情宋朝女子秦香蓮，嫁夫舉子陳士美，士美入京赴試，一去三年，音信杳然，她乃上京找他，抵京後，知道士美不但中了狀，還招爲駙馬，她傷心欲絕，經過千方百計安排之下，夫妻二人相見，但士美因怕失去榮華，反而翻臉不認，把她趕了出去。

她在途中，適見三朝元老王延齡相爺，擺輿告狀，王相爺父設立使他們夫妻見面，誰知他不但不知後悔，反將王相爺羞辱一場，且派武士韓琪去殺她，但韓琪是血性漢子，不忍下手，反仗義放了她。

後來她到開封府包公處去告狀，告他謊言欺君，不奉養父母，殺妻滅子三大罪狀，鐵證如山，包公想從中勸解，可是士美仍然一口咬定不承認，包公見他執迷不悟，就不客氣的傳令升堂，先殺了他，才去見天子，一個貪圖富貴拋棄糟糠的人，結果，只留下一坏黃土，留作後人的殷鑒。

該片有中英文字幕，唱黃梅調，內有梁醒波，小菊紅等客串演出，準於三月十九日（星期日）在達雲戲院公映云

今日天晴
明日天陰
高溫度四八 低溫度四十

文華公司
555 Hamilton St., Vancouver, Tel. 683-3437
特製相架畫架
專表國畫刺繡
專售杭州刺繡
宜便錢價 品佳禮送
代理處：人民書店
219 Dunlevy Ave., Tel. 684-7964
萬千書店 片打街東四十九號

車汽牌豪富理代一司公車汽豪富
Vancouver Volvo Sales
電話：682-4708
美麗大方 堅固耐用

歡迎親臨參觀試車
地址：1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.
華人代理黃莊利鞠躬 JOHNNY WONG

宜僱廚師
工資從優，下午四点後
電話 581-1161 洽商

宜僱西厨兼普通唐餐
下午二時至五時。
電話 987-9133 洽商。

遺失
本人于三月五日上午在奧林匹厩院不慎失去銀夾一個，內有車鎖匙一條，現厩及些少文件，如有僑胞拾獲請由電話通知，酬五四·三壹七壹。厚禮答謝。

陳植之遷址啓事
啓者：茲爲利便男女僑胞問症起見，現遷來片打街東式百式十八號門牌（即廣興肉舖後座）壹樓七號房，特此通告
電話：六八三六四一三

陳福如鳴謝
啓者：弟因身體違和，入周比李醫院治療，叨蒙民治黨，達權總部，台山總會館，親朋戚友到院慰問，惠賜鮮花牛菓香烟麻糖等，弟拜領之餘，銘感五中，經遵醫命回家休養，未克踵門拜謝，謹登報言，藉申謝忱。順此恭祝各位健康 前途發達

近唐人街屋一間出賣
士德高，光線充足，睡房九個，雙厨房雙浴室，自動暖氣。
佐治街東五三式號。電話 BR. 7-7819

華新書局
英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五册金童十式元式 迷宮魔劍廿册 劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元六 劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元六 彈劍江湖十式册諸葛青雲四元式 斷腸刀九册倪匡客 叁元壹毫五 驟騎廿六册柳殘陽著 十元四毫 情天斷魂廿册 方琪 十元 幽靈谷八册 諸葛青雲 式元八 黑風旗十六册 司徒燕 五元六 血花魔灯廿二册伴霞樓主八元八 關西刀客傳十七册卓松庭叁元四 血海殘魂廿册倪獨生著 七元 金鼎俯龍十壹册諸葛青雲叁元八 血洗毒鴛潭十二册鏡鼓樓四元式 碧血金釵四十九册金童十七元式 尼龍草編織法高碧珊著 五毫九 如花美眷九毫發色犬禹九毫何行 艷陽無限好 李凱倫著壹元壹毫 女人的寶寶 白衣著 壹元壹五 斗室元三 吃月亮的人元四依遲
故宮春秋畫册精注 國父孫中山先生畫傳 月插彩色圖 澳英對照 廿幅六元 壹元五
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

司公限有杭燕業實實專
伍澤德黃秀英專務所
205 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鄧天賜 876-4575 鄭智超 HE 4-2219
購物電話電報本號或電話查詢，請出示柏文檔字屋家住新有接日每號本

伍黃秀英

伍澤濂

代理燕梳
本號代甲汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時蒞臨詢問。

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏女，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駐到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

㊀近城多利街五廳每住屋，屋內翻新，認眞抵買，暖汽熱水自動化，全價壹萬叁千九。伍澤濂
㊁實士定夾奶吹，四廳房內部翻新如新屋，特大新厨房，近學校交通，新暖氣，萬式千九。鍾天賜
㊂奶吹近七街，壹廳各睡房平屋，石米牆身，近交通和學校，全土庫，全價壹叁。問伍澤森
㊃近埠幾年新屋，叁睡房，全土庫，新式車棚陽台，全價二萬零九百，詳情問伍澤濂
㊄六廳房翻新靚屋，全舖新地毡，兩副新式水厠，土庫聯房貸六十五，近埠，萬五千九。鍾天賜
㊅入息大屋，自住一廳三睡房外，有四組聯房出租，每月入息式百五十元。詳情問伍澤濂
㊆廿餘年屋，全部摩登，三間房土庫有娛樂室連些少傢俬，取價壹萬四千九百元。問伍澤濂
㊇街角商業紅磚樓，樓下舖，樓上五組租文，入息四百餘，近四孖索，三萬九千五。鍾天賜
㊈十下層孖屋，各自門口出入，每月入息七十元，步行可抵唐人埠，開價萬二。問伍澤森
㊉新型四組租文近四孖索，其中一組三睡房，硬木地台，大厨房，雙車房，各有分錶。鍾天賜
㊊新式商業租文樓，樓下商店有十年長批，樓上十七組租文，全價式十五萬。詳情問伍澤濂
㊋菓舖連實業，每月生意約萬元，西人業主，街角位置，設備上乘，開價四萬餘元。伍澤森
㊌菓舖每日生意百廿元，在四區高柏文區，舖面光猛，設備好，急讓，二千九另点貨。鍾天賜
㊍家庭式雜貨店，連實業一併出售，適合婦女或年老者經營，有入息，有地方住。伍澤森
㊎西區雜貨店，以實菓菜生花爲主，舖租低廉，經營六年首次出賣，現價二千九百元。伍澤濂

達雲戲院
【本月廿九日（星期日）隆重獻映全部伊士曼七彩濶銀幕歌唱影光電彩社】
三月十九日（星期日）隆重獻映全部伊士曼七彩濶銀幕歌唱
「黃梅調」輝煌巨片配有中英文字幕
「秦香蓮」 李麗華 楊群 嚴俊 主演
鳳凰女 梁醒波 小菊紅客串演出
劇情可歌可泣 曲調動聽 工架老到
三月十五日（星期三）
一、「如花美眷」
二、「私奔」
三月十八日（星期六）
一、「玉郎銜鳳賀春宵」
二、「巴士銀巧破豪門計」
星期三、六、有優待券送

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
顧客至上 服務第一
旅行事宜 經驗豐富 歡迎詢問
移民機位由香港來雲高華僑銀叁百七十八元加幣
香港設有辦事處爲僑胞免費協助辦理手續
集体返港廉價機位隨時應命
電報環球旅運社啓

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743
大幫運到
五磅庄切粒竹笋 五磅庄成個竹笋
五磅庄切片馬蹄 五磅庄成個馬蹄
五磅庄什錦菜絲 唐山發菜綠豆
請飲 永利威 瓦盅五仁皮 瓦盅玫瑰露 各式藥酒

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港銀行業務一切經營 行銀授權匯外港香
本行華僑服務部辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港中道德輔A號一
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
毛主席語錄 毛五（中英）另郵費五仙
一册在手兵衛紅國祖
毛主席詩詞（本中英文精裝） 十仙
三元五角
毛澤東選集（合訂本） 式毛
五毛九元五
四集平裝 三毛
五毛七元五

加拿大資路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年備收租金五元。
最近加赤在港找換——五元三毛七仙
最近美赤在港找換——五元七毛八仙
每日香港牌價 每百換加幣壹十九元零五仙
華務部司理：馬錦華啓